

第5課 うどんが大好きです

どんな食べ物が好きですか？ 嫌いな食べ物がありますか？
မည်သည့်အစားအစာကို ကြိုက်နှစ်သက်ပါသလဲ။ မကြိုက်သောအစားအစာ ရှိပါသလား။



1. 魚、好きですか？

Can-do 16

食べ物の好き嫌いを聞かれたとき、答えることができる。

အစားအသောက်နှင့်ပတ်သက်ပြီး ကြိုက်သည်၊ မကြိုက်သည်များကို မေးမြန်းခံရသောအခါတွင် ပြန်လည်ဖြေဆိုနိုင်သည်။

1 会話を聞きましょう。

စကားပြောကိုနားထောင်ကြရအောင်။

▶ カムラーさん、マリさん、ルイスさん、佐々木さんの4人が、
会社の食堂で、昼ご飯を食べながら話しています。
ခမုလားစံ၊ မာရီစံ၊ ရူအိစံ၊ စစခိစံ တို့ ၄ ဦးသည် ကုမ္ပဏီ၏စားသောက်ဆောင်တွင် နေ့လယ်စာကို စားသောက်ရင်း စကားပြောဆိုနေပါသည်။



(1) 4人の好きなものに○、嫌いなものに×を書きましょう。言っていないときは、「-」を書きましょう。
၎င်းတို့ ၄ ဦး ကြိုက်နှစ်သက်သောအရာတွင် ○၊ မကြိုက်သောအရာတွင် × ကိုရေးကြရအောင်။ ပြောထားခြင်းမရှိပါက (-) ကို ရေးကြရအောင်။

好きですか？
ကြိုက်ပါသလား

	魚 (さかな)	肉 (にく)	野菜 (やさい)
① カムラーさん (05-01)			
② マリさん (05-02)			
③ ルイスさん (05-03)			
④ 佐々木さん (05-04)			



かたち ちゅうもく
形に注目

(1) 音声を聞いて、 にことばを書きましょう。🔊 05-05
အသံကိုနားထောင်၍ တွင် စကားလုံးများကိုရေးကြရအောင်။

A : 魚、 ですか？

B : はい、 です。

わたし さかな す
(私は) 魚 好き です。

にく やさい す
肉と野菜 好きです。

わたし さかな す やさい す
私は魚 好きです。野菜 好きです。

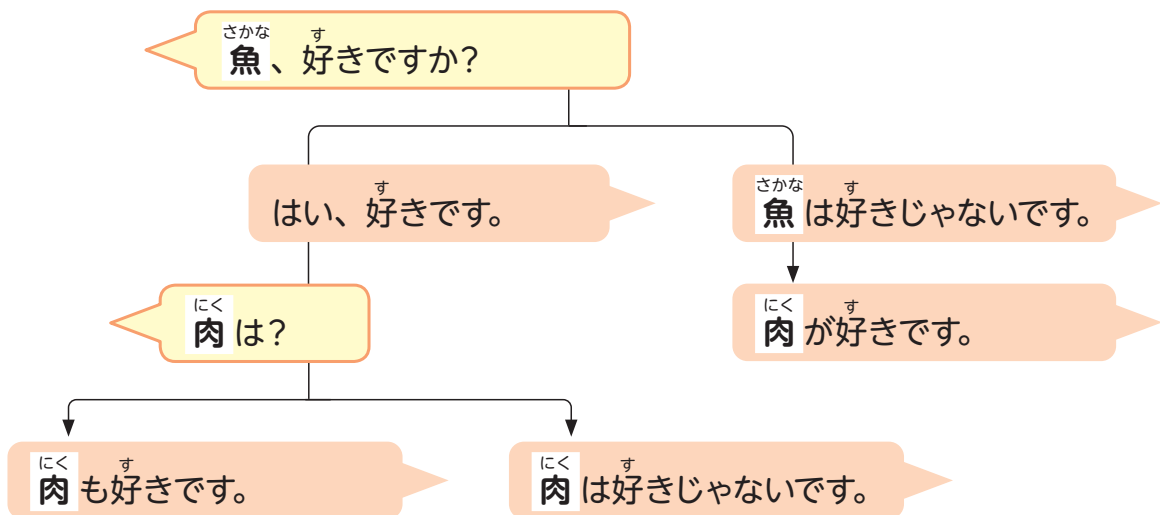
にく す
肉 好き です。

❗ す 好きなものをい言うとき、どう言っていましたか。 ➡ 文法ノート ①
ကြိုက်နှစ်သက်သောအရာကိုပြောသောအခါ မည်သို့ပြောခဲ့ပါသလဲ။

❗ す 好きじゃないものをい言うとき、どう言っていましたか。 ➡ 文法ノート ①
မကြိုက်သောအရာကိုပြောသောအခါ မည်သို့ပြောခဲ့ပါသလဲ။

(2) 形に注目して、会話をもういちど聞きましょう。🔊 05-01 ~ 🔊 05-04
သဒ္ဒါပုံစံကိုသတိပြုပြီး စကားပြောကို နောက်တစ်ကြိမ် နားထောင်ကြရအောင်။

- 2** 食べ物の好き嫌いを言いましょう。
အစားအစာတွင် ကြိုက်သည့်အရာ၊ မကြိုက်သည့်အရာများကို ပြောကြရအောင်။



- (1) 会話を聞きましょう。🔊 05-06 🔊 05-07 🔊 05-08
စကားပြောကိုနားထောင်ကြရအောင်။
- (2) シャドーイングしましょう。🔊 05-06 🔊 05-07 🔊 05-08
နောက်ကထက်ကြပ်မကွာလိုက်ဆိုကြရအောင်။
- (3) いろいろな食べ物について、好きか好きじゃないか、お互いに聞きましょう。
အစားအစာအမျိုးမျိုးနှင့်ပတ်သက်ပြီး ကြိုက်သည်၊ မကြိုက်သည်ကို အပြန်အလှန်မေးကြရအောင်။



2. わさびは、ちょっと…

Can-do 17

日本の食べ物について、好き嫌いを質問したり、質問に答えたりすることができる。

ဂျပန်အစားအစာနှင့်ပတ်သက်ပြီး ကြိုက်သည်၊ မကြိုက်သည်များကို မေးမြန်းခြင်း၊ မေးခွန်းကိုပြန်လည်ဖြေဆိုခြင်းများ ပြုလုပ်နိုင်သည်။

1 ことばの準備

စကားလုံးများကို ကြိုတင်လေ့လာခြင်း

【日本の食べ物】

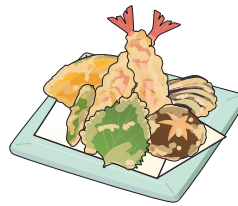
a. 刺身



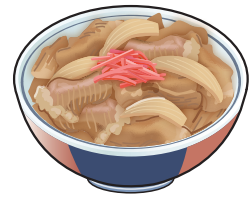
b. すし



c. 天ぷら



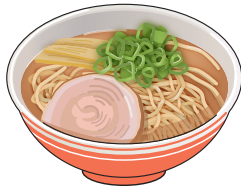
d. 牛丼



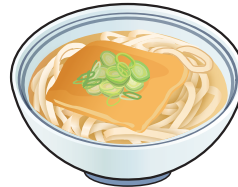
e. カレー



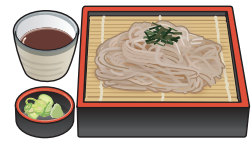
f. ラーメン



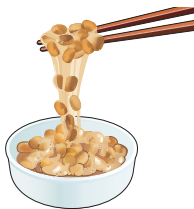
g. うどん



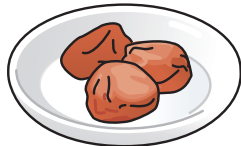
h. そば



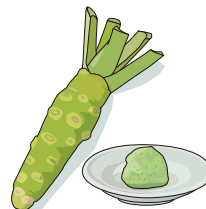
i. 納豆



j. 梅干し



k. わさび



(1) 絵を見ながら聞きましょう。 05-09

ရုပ်ပုံကိုကြည့်ရင်း နားထောင်ကြရအောင်။

(2) 聞いて言いましょう。 05-09

နားထောင်ပြီးပြောကြရအောင်။

(3) 聞いて、a-k から選びましょう。 05-10

နားထောင်ပြီး a-k ထဲမှ ရွေးကြရအောင်။





第5課 うどんが好きです

2 ^{かいわ} ^き **会話を聞きましょう。**
စကားပြောကိုနားထောင်ကြရအောင်။

▶ ^{よにん} ^{ひと} ^{にほん} ^た ^{もの} **4人の人が、日本の食べ物について聞かれています。**
လူ ၄ ဦးကို ဂျပန်အစားအစာနှင့်ပတ်သက်ပြီး မေးမြန်းနေပါသည်။

(1) ^た ^{もの} ^{はな} ^た ^{もの} ^{なまえ} ^{えら} **どの食べ物について話していますか。食べ物の名前を1から選んでメモしましょう。**
မည်သည့်အစားအစာနှင့်ပတ်သက်ပြီး ပြောနေပါသလဲ။ အစားအစာ၏အမည်ကို 1 ထဲမှရွေးချယ်ပြီး မှတ်စုရေးကြရအောင်။

(2) ^き ^す ^す **もういちど聞きましょう。それについて、好きか好きじゃないか、□にチェック ✓ をつけましょう。**
နောက်တစ်ကြိမ် နားထောင်ကြရအောင်။ ၎င်းနှင့်ပတ်သက်ပြီး ကြိုက်၊ မကြိုက်ကို □ တွင် အမှန်ခြစ်ကြရအောင်။

	(1)	(2)
①  05-11		<input type="checkbox"/> ^す 好き <input type="checkbox"/> ^す 好きじゃない
		<input type="checkbox"/> ^す 好き <input type="checkbox"/> ^す 好きじゃない
②  05-12		<input type="checkbox"/> ^す 好き <input type="checkbox"/> ^す 好きじゃない
		<input type="checkbox"/> ^す 好き <input type="checkbox"/> ^す 好きじゃない
③  05-13		<input type="checkbox"/> ^す 好き <input type="checkbox"/> ^す 好きじゃない
		<input type="checkbox"/> ^す 好き <input type="checkbox"/> ^す 好きじゃない
④  05-14		<input type="checkbox"/> ^す 好き <input type="checkbox"/> ^す 好きじゃない
		<input type="checkbox"/> ^す 好き <input type="checkbox"/> ^す 好きじゃない

(3) ^{かくにん} ^き **ことばを確認して、もういちど聞きましょう。**  05-11 ~  05-14
စကားလုံးများကိုဖတ်ပြီး နောက်တစ်ကြိမ် နားထောင်ကြရအောင်။

^た ^{もの} **食べ物** အစားအစာ | ^{なに} **何** ဘာ / ဘယ်အရာ
すごい! အံ့ဩစရာကောင်းလိုက်တာ | **だいじょうぶですか?** အဆင်ပြေပါသလား



かたち ちゅうもく
形に注目

(1) 音声おんせいを聞いて、き _____ にことばかを書きましょう。 05-15
အသံကိုနားထောင်၍ _____ တွင် စကားလုံးများကိုရေးကြရအောင်။

A: 日本にほんの食物たもの、 _____ が好きすですか?

B: 私わたしは、うどんすが好きです。

A: わさびは、だいじょうぶですか?

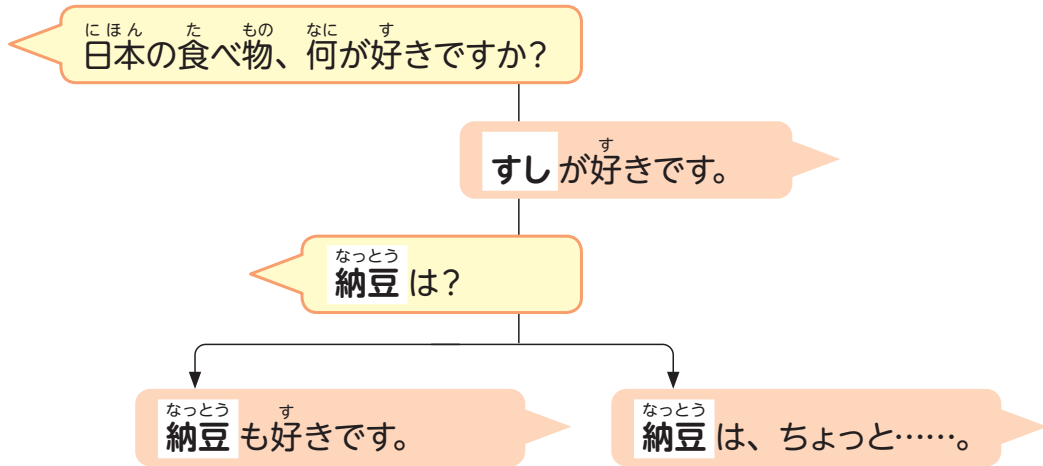
B: わさびは、 _____ ……。

す好きなものを質問しつもんするとき、どう言いっていましたか。 → ぶんぽう文法ノート ①
ကြိုက်နှစ်သက်သောအရာကို မေးသောအခါ မည်သို့ပြောခဲ့ပါသလဲ။

にがて苦手なものを言いうとき、どう言いっていましたか。 → ぶんぽう文法ノート ②
မကြိုက်သောအရာကို ပြောသောအခါ မည်သို့ပြောခဲ့ပါသလဲ။

(2) 形かたちに注目ちゅうもくして、会話かいわをもういちど聞ききましょう。 05-11 ~ 05-14
သဒ္ဒါပုံစံကိုသတိပြုပြီး စကားပြောကို နောက်တစ်ကြိမ် နားထောင်ကြရအောင်။

3 にほん た もの はな 日本^{にほん}の食べ物^{た もの}について話^{はな}しましょう。
ဂျပန်အစားအစာနှင့်ပတ်သက်ပြီး ပြောကြရအောင်။



(1) 会話を聞きましょう。 05-16 05-17
စကားပြောကိုနားထောင်ကြရအောင်။

(2) シャドーイングしましょう。 05-16 05-17
နောက်ကထက်ကြိမ်မကွာလိုက်ဆိုကြရအောင်။

(3) 日本^{にほん}の食べ物^{た もの}について、何が好きか、お互い^{たが}に聞^ききましょう。
ဂျပန်အစားအစာနှင့်ပတ်သက်ပြီး မည်သည့်အရာကို ကြိုက်နှစ်သက်သလဲဆိုသည်ကို အပြန်အလှန်မေးကြရအောင်။



3. 3. お茶、飲みますか？

Can-do 18

の 飲み物をすすめられたとき、何に の 飲むかなど、答えることができる。
သောက်စရာတစ်ခုခုကမ်းလှမ်းခံရချိန်တွင် မည်သည်ကိုသောက်မည်ဆိုသည်ကို ဖြေကြားနိုင်သည်။

1 ことばの準備

စကားလုံးများကို ကြိုတင်လေ့လာခြင်း

【飲み物 飲み物】

a. コーヒー



b. 紅茶



c. お茶



d. 水



e. ジュース



f. コーラ



g. ビール



h. お酒



(1) 絵を見ながら聞きましょう。 05-18

ရုပ်ပုံကိုကြည့်ရင်း နားထောင်ကြရအောင်။

(2) 聞いて言いましょう。 05-18

နားထောင်ပြီးပြောကြရအောင်။

(3) 聞いて、a-h から選びましょう。 05-19

နားထောင်ပြီး a-h ထဲမှ ရွေးကြရအောင်။

第5課 うどんが好きです

2 ^{かいわ} ^き 会話を聞きましょう。

စကားပြောကိုနားထောင်ကြရအောင်။

▶ ^{ばめん} ^の ^{もの} いろいろな場面で、飲み物をすすめられています。
အခြေအနေအမျိုးမျိုးတွင် သောက်စရာများကို ကမ်းလှမ်းခံနေရပါသည်။

(1) ^の ^{もの} どの飲み物について話していますか。飲み物の名前を **1** から選んでメモしましょう。
မည်သည့်သောက်စရာနှင့်ပတ်သက်ပြီး ပြောနေကြပါသည်။ သောက်စရာ၏ အမည်ကို **1** မှရွေးချယ်ပြီး မှတ်စုရေးကြရအောင်။

(2) ^き ^の ^{もの} ^の ^の もういちど聞きましょう。その飲み物を飲むか飲まないか、にチェック をつけましょう。
နောက်တစ်ကြိမ် နားထောင်ကြရအောင်။ ထိုသောက်စရာကို သောက်၊ မသောက်ကို တွင် အမှန်ခြစ်ကြရအောင်။

^の 飲みますか？
သောက်မှာလား

1 05-20

^{しょくば} 職場で
အလုပ်ခွင်တွင်



(1) _____

(2) 飲みます 飲みません

2 05-21

^{いざかや} 居酒屋で
အရက်ဆိုင်တွင်



(1) _____

(2) 飲みます 飲みません

3 05-22

^{しょくば} 職場で
အလုပ်ခွင်တွင်

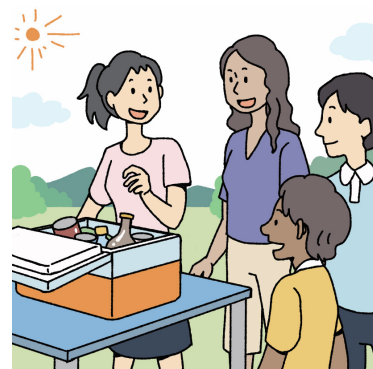


(1) _____

(2) 飲みます 飲みません

4 05-23

^{こうえん} 公園で
ပန်းခြံတွင်



(1) _____

(2) 飲みます 飲みません



かたち ちゅうもく
形に注目

(1) 音声^{おんせい}を聞いて、^き_____にことば^かを書きましよう。 05-24 05-25 05-26
အသံကိုနားထောင်၍ _____ တွင် စကားလုံးများကိုရေးကြရအောင်။

お茶^{ちゃ}、_____ か?

お酒^{さけ}、_____ ?

何^{なに}、_____ か?

何^{なに}、_____ ?

^の飲むものをたずねるとき、どう言^いっていましたか。 → ^{ぶんぽう}文法ノート ③
သောက်စရာကို မေးသောအခါ မည်သို့ပြောခဲ့ပါသလဲ။

お茶^{ちゃ}、^の飲みますか?

はい、_____。

いえ、_____。

^の飲むとき、どう答^{こた}えましたか。断^{ことわ}るとき、どう答^{こた}えましたか。 → ^{ぶんぽう}文法ノート ③
သောက်မည့်အခါ မည်သို့ဖြေခဲ့ပါသလဲ။ ငြင်းပယ်သည့်အခါတွင် မည်သို့ဖြေခဲ့ပါသလဲ။

A: 何^{なに}、^の飲みますか?

B: じゃあ、ビール、_____。

^の飲みたいものを言^いうとき、どう答^{こた}えましたか。 → ^{ぶんぽう}文法ノート ③
သောက်ချင်သည့်အရာကိုပြောသောအခါ မည်သို့ဖြေခဲ့ပါသလဲ။

(2) 形^{かたち}に注目^{ちゅうもく}して、会話^{かいわ}をもういちど聞^ききましょう。 05-20 ~ 05-23
သဒ္ဒါပုံစံကိုသတိပြုပြီး စကားပြောကို နောက်တစ်ကြိမ် နားထောင်ကြရအောင်။

3 の 飲み物をすすめられたとき、^{こた}答えましょう。

သောက်စရာတစ်ခုခုကမ်းလှမ်းခံရချိန်တွင် ပြန်ဖြေကြရအောင်။

①

ちや の
お茶、飲みますか？

はい、^{ねが}お願いします。

いえ、けっこうです。

②

なに の
何、飲みますか？

じゃあ、**コーヒー**、^{ねが}お願いします。

(1) ^{かいわ} 会話を聞きましょう。 (05-27) (05-28) / (05-29)

စကားပြောကိုနားထောင်ကြရအောင်။

(2) シャドーイングしましょう。 (05-27) (05-28) / (05-29)

နောက်ကထက်ကြပ်မကွာလိုက်ဆိုကြရအောင်။

(3) ^{もの} 飲み物をすすめたり、すすめられたりするロールプレイをしましょう。

သောက်စရာကို ကမ်းလှမ်းခြင်း၊ ကမ်းလှမ်းခံရခြင်း စသည်တို့ကို Role-play လုပ်ကြရအောင်။



4. 朝ごはんは、あまり食べません

Can-do 19

朝ごはんは何を食べるか質問したり、質問に答えたりすることができる。
မနက်စာဘာစားသလဲဆိုသည်ကို မေးမြန်းခြင်း၊ မေးခွန်းကိုဖြန်လည်ဖြေဆိုခြင်းများ ပြုလုပ်နိုင်သည်။

1 ことばの準備

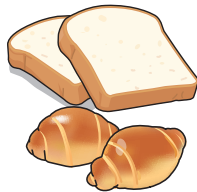
စကားလုံးများကို ကြိုတင်လေ့လာခြင်း

【朝ごはん 朝ご飯】

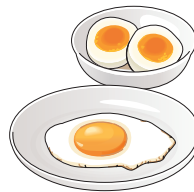
a. ご飯



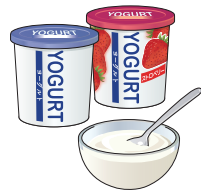
b. パン



c. 卵



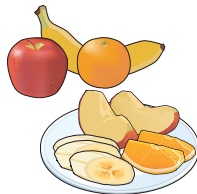
d. ヨーグルト



e. シリアル



f. 果物



g. サラダ



h. みそ汁



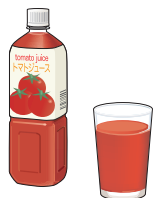
i. スープ



j. 牛乳



k. トマトジュース



l. オレンジジュース



m. リんごジュース



(1) 絵を見ながら聞きましょう。 05-30

ရုပ်ပုံကိုကြည့်ရင်း နားထောင်ကြရအောင်။

(2) 聞いて言いましょう。 05-30

နားထောင်ပြီးပြောကြရအောင်။

(3) 聞いて、a-m から選びましょう。 05-31

နားထောင်ပြီး a-m ထဲမှ ရွေးကြရအောင်။

第5課 うどんが好きです

2 2 かいわをき 会話を聞きましょう。

စကားပြောကိုနားထောင်ကြရအောင်။

- ▶ ステーシーさん、アミラさん、マークさん、^{まつだ}松田^{よにん}さんの4人が、^{ひるやす}昼休みに^{はな}話しています。 စုတေးရှီးစံ၊ အဓိရစံ၊ မားခုစံ၊ မဆုဒစံတို့ ငှ ဦးသည် နေ့လယ်အလုပ်နားချိန်တွင် စကားပြောနေကြပါသည်။



(1) はじめに、^みスクリプトを^{かいわ}見ないで^き会話を聞きましょう。 (05-32)

^{よにん}4人は、^{あさ}朝ご飯に^{はん}何を^{なに}食べますか。何を^{なに}飲みますか。^いメモ^のしましょう。言っていないときは、「-」を^か書きましょう。

ပထမဦးစွာ စာသားကိုမကြည့်ဘဲ စကားပြောကိုနားထောင်ကြရအောင်။

၎င်းတို့ ငှ ဦးသည် မနက်စာအဖြစ် ဘာကိုစားမှာလဲ။ ဘာကိုသောက်မှာလဲ။ မှတ်စုရေးကြရအောင်။ ပြောထားခြင်းမရှိပါက (-) ကို ရေးကြရအောင်။

	ステーシーさん	アミラさん	マークさん	まつだ 松田さん
^た 食べます (食べる) 				
^の 飲みます (飲む) 				

(2) スクリプトを見ながら聞きましょう。🔊 05-32

စာသားကိုကြည့်ရင်း နားထောင်ကြရအောင်။

アミラ：朝^{あさ}ご飯^{はん}、いつも、何^{なに}、食^たべますか？

ステーシーさんは？

ステーシー：私^{わたし}は、シリアル^たを食^たべます。果物^{くだもの}も食^たべます。

松田^{まつだ}：へー。アミラさんは？

アミラ：えーと、私^{わたし}は、パン^{たまご}と、卵^{たまご}と、ヨーグルト^たをよく食^たべます。

松田^{まつだ}：マークさんは？

マーク：あー、私^{わたし}は、朝^{あさ}ご飯^{はん}は、あまり^た食^たべません。牛乳^{ぎゅうにゅう}を飲^のみます。

松田^{まつだ}さんは？

松田^{まつだ}：私^{わたし}も、食^たべないです。水^{みず}を飲^のみます。

ステーシー・アミラ：え～！

朝^{あさ}ご飯^{はん} မနက်စာ | いつも အမြဲတမ်း | よく မကြာခဏ | အများ သိပ်ပြီးတော့

え～！ အယ်.. (おどろ 驚いたことを表す あらわ အံ့အားသင့်သည်ကိုဖော်ပြသည်)



かたち ちゅうもく
形に注目

(1) 音声^{おんせい}を聞いて、^き_____にことば^かを書きましよう。 (音声) 05-33 (音声) 05-34
အသံကိုနားထောင်၍ _____ တွင် စကားလုံးများကိုရေးကြရအောင်။

あさ ^{はん} 朝ご飯、いつも、^{なに} 何、^た 食べますか？

わたし ^た 私は、シリアル _____ 食べます。

ぎゅうにゅう ^の 牛乳 _____ 飲みます。

わたし ^{あさ} ^{はん} 私は、朝ご飯は、あまり食べ _____。

わたし ^た 私も、食べ _____。

❗ ^た ^の ^い ^{じょし} ^{つか} 食べるもの、飲むものを言うとき、どんな助詞を使っていましたか。 → 文法ノート ④
စားမည့်အရာ၊ သောက်မည့်အရာကို ပြောသောအခါ မည်သည့်ဝိဘတ်ကို အသုံးပြုခဲ့ပါသလဲ။

❗ ^た ^い 食べないことを言うとき、どう言っていましたか。 → 文法ノート ⑤
မစားကြောင်းကို ပြောသောအခါ မည်သို့ပြောခဲ့ပါသလဲ။

あさ ^{はん} 朝ご飯、_____、^{なに} 何、^た 食べますか？

わたし ^{たまご} ^た 私は、パンと、卵と、ヨーグルトを _____ 食べます。

あさ ^{はん} 朝ご飯は、_____ ^た 食べません。

❗ ^{ひん} ^い ^{つか} 頻度を言うとき、どんなことばを使っていましたか。 → 文法ノート ⑥
အကြိမ်အရေအတွက်ကို ပြောသောအခါ မည်သည့်စကားလုံးကို အသုံးပြုခဲ့ပါသလဲ။

(2) 形に注目して、^{かたち} ^{ちゅうもく} ^{かいわ} ^き 形に注目して、会話をもういちど聞きましょう。 (音声) 05-32
သဒ္ဒါပုံစံကိုသတိပြုပြီး စကားပြောကို နောက်တစ်ကြိမ် နားထောင်ကြရအောင်။

3 ^{あさ} ^{はん} ^{はな}
朝ご飯について話しましょう。
မနက်စာနှင့်ပတ်သက်ပြီး ပြောကြရအောင်။

^{あさ} ^{はん} ^{なに} ^た
朝ご飯、いつも、何、食べますか？



^{たまご} ^た
パンと卵を食べます。
^{ぎゅうにゅう} ^の
牛乳を飲みます。

シリアルをよく^た食べます。

^{あさ} ^{はん} ^た
朝ご飯は、あまり食べません。

(1) ^{かいわ} ^き
会話を聞きましょう。🔊 05-35
စကားပြောကိုနားထောင်ကြရအောင်။

(2) シャドーイングしましょう。🔊 05-35
နောက်ကထက်ကြပ်မကွာလိုက်ဆိုကြရအောင်။

(3) ^{あさ} ^{はん} ^{なに} ^た ^{たが} ^き
朝ご飯に何を食べるか、お互いに聞きましょう。
မနက်စာအဖြစ်ဘာစားသည်ကို အပြန်အလှန်မေးကြရအောင်။



5. 5. きょう あさ はん 今日の朝ご飯

Can-do 20

しょくじ しゃしん かんたん せつめい エスエヌエヌ どうこう
食事の写真に簡単な説明をつけて、SNS に投稿することができる。
အစားအစာဓာတ်ပုံတွင် လွယ်ကူသောရှင်းလင်းချက်ကို ရေးသားပြီး ဆိုရှယ်မီဒီယာတွင် ပို့စ်တင်နိုင်သည်။

1 **SNS に投稿しましょう。**
ဆိုရှယ်မီဒီယာတွင် ပို့စ်တင်ကြရအောင်။

▶ SNS に自分の朝ご飯の写真を投稿します。
ဆိုရှယ်မီဒီယာတွင် မိမိ၏မနက်စာပုံကို တင်ပါမည်။

(1) **例を読みましょう。**
ဥပမာကို ဖတ်ကြရအောင်။

(例 例)



きょう 今日 3ヶ所 | いただきます စားပါတော့မယ်

(2) 自分の朝ご飯を投稿しましょう。
မိမိ၏မနက်စာအကြောင်း ပို့စ်တင်ကြရအောင်။



2 ほかの人の投稿を見てみましょう。
အခြားသူများ၏ ပို့စ်များကို ကြည့်ကြည့်ကြရအောင်။

ちょうかい
聴解スクリプト1. さかな す
魚、好きですか？①  05-01さ さ き さん さかな す
佐々木：カムラーさん、魚、好きですか？

カムラー：はい、好きです。

さ さ き にく
佐々木：肉は？

カムラー：肉も好きです。

②  05-02さ さ き さん さかな す
佐々木：マリさんは、魚、好きですか？

マリ：はい、好きです。

さ さ き にく
佐々木：肉は？

マリ：肉は好きじゃないです。

③  05-03さ さ き さん
佐々木：ルイスさんは？ルイス：さかな す にく やさい す
魚は好きじゃないです。肉と野菜が好きです。④  05-04さ さ き さん
ルイス：佐々木さんは？さ さ き わたし さかな す やさい す
佐々木：私は魚が好きです。野菜も好きです。ルイス：にく
肉は？さ さ き にく す
佐々木：肉は好きじゃないです。

2. わさびは、ちょっと…

①  05-11

A：日本の食べ物、何が好きですか？

B：私は、うどんが好きです。

A：そばは？

B：そばも好きです。

②  05-12

A：日本の食べ物、何が好き？

B：えーと、天ぷらが好きです。

A：へー。

B：牛丼も、カレーも好きです。

A：そう。

③  05-13

A：日本の食べ物、何が好きですか？

B：私は、納豆が好きです。

A：そうですか。すごい！梅干しは？

B：あ、梅干しは、ちょっと……。

④  05-14


A：日本の食べ物、何が好きですか？


B：寿司が好きです。


A：わさびは、だいじょうぶですか？


B：あ、わさびは、ちょっと……。

3. お茶、飲みますか？

- ①  05-20
- A : セシルさん、お茶、飲みますか？
- B : あ、はい、お願いします。
- A : はい、どうぞ。
- B : ありがとうございます。

- ②  05-21
- A : 羅さん、お酒、飲む？
- B : いえ、けっこうです。
- A : あ、そう。
- B : ありがとうございます。

- ③  05-22
- A : イリヤスさん、何、飲む？
- B : じゃあ、コーヒー、お願いします。
- A : はい、コーヒー。
- B : ありがとうございます。

- ④  05-23
- A : ルシアさん、何、飲みますか？
- B : じゃあ、ビール、お願いします。
- A : ビールね。どうぞ。
- B : あ、どうも。

第5課 うどんが好きです

かんじの**ことば**

1 よんで、意味を確認しましょう。
ဖတ်ပြီးအဓိပ္ပာယ်ရှာကြရအောင်။

みず 水 水 水

た 食べます 食べます 食べます 食べます

の 飲みます 飲みます 飲みます 飲みます

2 _____の漢字に注意して読みましょう。
မျိုးတားထားသည့် ခန်းကို ကရိုက်ပြီး ဖတ်ကြရအောင်။

- ① A : 何、飲みますか ?
B : じゃあ、水、お願いします。
- ② パンとヨーグルトを食べます。

3 上の _____の**ことば**を、キーボードやスマートフォンで**入力**しましょう。
အထက်တွင် မျိုးတားထားသည့် စကားလုံးကို ကီးဘုတ် သို့မဟုတ် စမတ်ဖုန်းဖြင့် ရိုက်ကြည့်ကြရအောင်။

ぶんぽう 文法ノート

1

Nが好きです
Nは好きじゃないです

にく やさい す
肉と野菜が好きです。
အသားနဲ့ အသီးအရွက်ကို ကြိုက်တယ်။

さかな す
魚は好きじゃないです。
ငါးကို မကြိုက်ဘူး။

- နှစ်သက်သောအရာကို ဖော်ပြသည့် ပြောပုံပြောနည်းဖြစ်သည်။
- 好き(な) (နှစ်သက်သည်) သည် ဘာမှမရှိသောနည်း ဖြစ်ပြီး (သင်ခန်းစာ ၇ ④) နှင့် အနောက်တွင် です ကို တွဲဆက်၍ ဝါကျတည်ဆောက်သည်။
- မနှစ်သက်ကြောင်းဖော်ပြသည့်အခါ ~です ကို ~じゃないです အဖြစ်ပြောင်းပြီး အငြင်းဝါကျ တည်ဆောက်သည်။ ~じゃありません ပုံစံလည်း ရှိသည်။
- 好きကို 肉と野菜が ကဲ့သို့ နာမ်၏နောက်တွင် ဝိဘတ် が ကို တွဲ၍ ဖော်ပြသည်။ သို့သော် အငြင်းဝါကျတွင် ဖော်ပြလိုသောအရာသည် ခေါင်းစဉ် အဖြစ်ရှိနေတတ်သောကြောင့် ဝိဘတ် が သည် は အဖြစ် ပြောင်းလဲသည်ကများသည် (ဥပမာ ②)။
- မည်သည်ကို ကြိုက်နှစ်သက်ကြောင်း မေးသည့်အခါ အမေးစာလုံး 何 ကိုသုံးပြီး ဝါကျအဆုံးတွင် か ကို တွဲ၍ အတက်သံဖြင့် အသံထွက်မည် (ဥပမာ ③)။

- 好き嫌いを表すときの言い方です。
• 「好き(な)」はナ形容詞 (→第7課④) で、後ろに「です」をつけて文を作ります。
• 好きじゃないことを表すときは、「~です」を「~じゃないです」に変えて否定文にします。「~じゃありません」という形もあります。
• 「好き」の対象は、「肉と野菜が」のように、名詞のあとに助詞「が」をつけて示します。ただし、否定文では、対象となるものがすでに話題になっている場合が多いので、助詞「が」は「は」に変わることが多いです (例②)。
• 何が好きかをたずねるときは、疑問詞「何」を使って、文末に「か」をつけて、上昇イントネーションで発音します (例③)。

れい ① わたし さかな す にく す
【例】 ▶ ① 私は、魚が好きです。肉は好きじゃないです。
ကျွန်တော် ငါးကို ကြိုက်တယ်။ အသားကို မကြိုက်ဘူး။

② A : にく す
A : 肉、好きですか?
အသား ကြိုက်သလား။

B : はい、好きです。
ဟုတ်ကဲ့ ကြိုက်ပါတယ်။

A : やさい
A : 野菜は?
အသီးအရွက်ကိုရော။

B : やさい す
B : 野菜は好きじゃないです。
အသီးအရွက်တော့ မကြိုက်ပါဘူး။

③ A : にほん た もの なに す
▶ ③ A : 日本の食べ物、何が好きですか?
ဂျပန်အစားအစာမှာ ဘာကို ကြိုက်သလဲ။

B : てん す
B : 天ぷらが好きです。
တန့်ပူရာ ကြိုက်ပါတယ်။

◆ **好きです** ၵါ အနုၵ်ချုၵ် [好きです] ၵတၢမ

ဟုၵ်မုၵ်ကြၢင်း ထၢက်ခိၵ်း 肯定	N ^す が 好き です	さかな ^す 魚 が 好き です 。 ငါးကို ကြိုက်တယ်။
အငြင်း 否定	N ^す は 好き じゃ ない です (N ^す は 好き じゃ ありません)	にく ^す 肉 は 好き じゃ ない です 。 (肉 は 好き じゃ ありません 。) အသားကို မကြိုက်ဘူး။
မေးခွန်း 疑問	N (は) ^す 好き ですか ?	やさい ^す 野菜、 好き ですか ? ဟင်းသီးဟင်းရွက် ကြိုက်သလား။
	なに ^す 何 が 好き ですか ?	にほん た もの なに ^す 日本の食べ物、 何 が 好き ですか ? ဂျပန်အစားအစာမှာ ဘာကို ကြိုက်သလဲ။

2

N **は** **ち** **よ** **っ** **と** **…**

わさびは、ちよつと…。
ဝါစာဘိ ကတော့ သိပ်မကြိုက်ဘူး။

- တစ်ဖက်လူကို ညင်သာစွာဖြင့် ငြင်းပယ်ကြောင်း ပြောပုံပြောနည်းဖြစ်သည်။ ဤသင်ခန်းစာတွင် ကြိုက်နှစ်သက်ရာ အစားအစာကို မေးမြန်းခံရ၍ မနှစ်သက်ကြောင်းပြောသည့်အခါတွင် အသုံးပြုသည်။
- နှိပ်စက်သည့် မူလက 少 (အနည်းငယ်) ဟူသော အဓိပ္ပာယ်ဖြစ်သည်။ ~はちよつと... ကဲ့သို့ အဆုံးအထိ ပြောကြားခြင်း မပြုသော်လည်း နှိပ်စက်သည့် (သိပ်အဆင်မပြေဘူး)၊ နှိပ်စက်သည် (သိပ်မကြိုက်ဘူး) ဖြစ်ကြောင်း ဖော်ပြသည်။
- 否定的なことを相手に柔らかく伝える言い方です。この課では、食べ物の好みを聞かれて、苦手だということを伝えるときに使っています。
- 「ちよつと」は、もともと「少し」という意味です。「~はちよつと…」のように、最後まで言わないことによって、「ちよつとだめです」「ちよつと苦手です」ということを表します。

[例] ▶ A : 日本 ^{にほん} ^た ^{もの} ^{なに} ^す **の** **食** **べ** **物**、**何** **が** **好き** **です** **か** ?
ဂျပန်အစားအစာမှာ ဘာကို ကြိုက်သလဲ။

B : 天 ^{てん} ^す **ぷ** **ら** **が** **好き** **です**。
တန့်ပူရာ ကြိုက်ပါတယ်။

A : 刺 ^さ ^{しみ} **身** **は** ?
ဆာရှီမိ ကရော။

B : 刺 ^さ ^{しみ} **身** **は**、**ち** **よ** **っ** **と** **…**。
ဆာရှီမိ ကတော့ သိပ်မကြိုက်ဘူး.....။

3

V-ますか? (マス-ပုံစံ ^{けい}マス形)

V-る? (အဘိဓာန်ပုံစံ ^{じしょけい}辞書形)

^{ちゃ}の
お茶、飲みますか?
ရေခွေးကြမ်း သောက်မလား။

^{なに}の
何、飲む?
ဘာသောက်မလဲ။

- ကြိယာကို အသုံးပြုသော မေးခွန်းမေးပုံဖြစ်သည်။ တစ်ဖက်လူ၏ စိတ်ဆန္ဒကို မေးမြန်းသည့်အခါ အသုံးပြုသည်။ ဤသင်ခန်းစာတွင် သောက်စရာ ကို မေးမြန်းသည့်အခါ အသုံးပြုသည်။
- 飲みます ကဲ့သို့ ます ဖြင့်ဆုံးသော ကြိယာပုံစံကို ^{マス} ပုံစံ ဟုခေါ်သည်။ ^{マス} ပုံစံ သည် ယဉ်ကျေးစွာ ပြောဆိုပုံဖြစ်ပြီး သူစိမ်း၊ မိမိထက် အသက်ကြီးသူတို့နှင့် စကားပြောသည့်အခါ အသုံးပြုသည်။ အမေးဝါကျတွင် ဝါကျအဆုံး၌ ^か ကိုတွဲဆက်ပြီး 飲みますか? (သောက်မလား) ကဲ့သို့ အတက်သံဖြင့် အသံထွက်မည်။
- ကြိယာ၏ အခြေခံပုံစံကို အဘိဓာန်ပုံစံ (= အဘိဓာန်၏ မာတိကာတွင်ပါသောပုံစံ) ဟု ခေါ်သည်။ 飲む သည် အဘိဓာန်ပုံစံဖြစ်ပြီး 飲みます သည် ၎င်း၏ ^{マス} ပုံစံ ဖြစ်သည်။ အဘိဓာန်ပုံစံတွင် 飲む? ကဲ့သို့ အတက်သံဖြင့် အသံထွက်ရုံမျှဖြင့် အမေးဝါကျ ဖြစ်လာသည်။ အပြော စကားတွင် အသုံးပြုသော သာမန်ပြောပုံပြောနည်းဖြစ်၍ သူငယ်ချင်းအချင်းချင်းနှင့် မိမိအောက်ငယ်သူများတွင် သုံးနှုန်းသည်။
- အခြေခံမိတ်ဆက် မှ အခြေခံအဆင့် အထိတွင် ^{マス} ပုံစံကို အသုံးပြု၍ ပြောကြားရန် အခွင့်အလမ်းများသောကြောင့် ^{マス} ပုံစံကို အဓိကထား၍ လေ့လာမည်။ အဘိဓာန်ပုံစံကို အသုံးပြုသော ပြောပုံပြောနည်းကို နားထောင်ပြီး နားလည်နိုင်စေရန် ပြုလုပ်ထားပါ။ ကြိယာကို မှတ်သားသည့် အခါ အဘိဓာန်ပုံစံကို အတူတကွ မှတ်သားထားပါ။ ထို့အပြင် အဘိဓာန်ပုံစံမှ ^{マス} ပုံစံသို့ သဏ္ဍာန်ပြောင်းသောစည်းမျဉ်းကို အခြေခံအဆင့် (၁) တွင် လေ့လာပါမည်။
- သောက်စရာဈေးရည် စသည်ကို တိုက်၍ သောက်လိုပါက はい、お願いします。(ဟုတ်ကဲ့ ပေးပါ)၊ ငြင်းပယ်လိုပါက いえ、けっこうです。(ဟင့်အင်း ရပါတယ်) ဟု ဖြေဆိုမည် (ဥပမာ ①)။
- မည်သည်ကို သောက်သုံးမည်ကို မေးမြန်းသည့်အခါ အမေးစာလုံး ^{なに} 何 (ဘာ) ကိုသုံး၍ မေးခွန်းမေးမည်။ ဖြေဆိုသည့်အခါ သောက်လိုသော အရာ၏ နောက်တွင် ^{お願いします} ကို တွဲပြောမည် (ဥပမာ ② ③)။

- 動詞を使った質問の言い方です。相手の意志をたずねるときに使います。この課では、飲む物を質問するときに使っています。
- 「飲みます」のように、「ます」で終わる動詞の活用形を「マス形」と呼びます。「マス形」は丁寧な言い方で、知らない人や目上の人と話すときに使われます。疑問文は、文末に「か」をつけて、「飲みますか?」のように上昇イントネーションで発音します。
- 動詞の基本形を「辞書形 (= 辞書の見出しに出てくる形)」と呼びます。「飲む」が辞書形で、「飲みます」はそのマス形です。辞書形の場合、「飲む?」のように上昇イントネーションで発音するだけで疑問文になります。話し言葉で使われるカジュアルな言い方で、友だち同士や目下の人に使われます。
- 『入門』から『初級』の段階では、マス形を使って話す機会のほうが多いので、マス形を中心に勉強します。辞書形を使った言い方は、聞いてわかるようにしておきましょう。動詞を覚えるときは、辞書形をいっしょに覚えておくようにします。なお、辞書形からマス形を作る活用規則は、『初級1』で勉強します。
- 飲み物などをすすめられて、受ける場合は「はい、お願いします。」、断るときは「いえ、けっこうです。」と答えます (例①)。
- 何を飲むかたずねる場合は、疑問詞「何」を使って質問します。答えるときは、飲みたいもののあとに「お願いします。」をつけて言います (例②③)。

[例] ▶ ① A : コーヒー、飲みますか?
ကော်ဖီသောက်မလား။

B : はい、お願いします。
ဟုတ်ကဲ့ ပေးပါ။

A : ミルクは?
နွားနို့ကရော။

B : いえ、けっこうです。
ဟင့်အင်း ရပါတယ်။

▶ ② A : 何、飲みますか?
ဘာသောက်မလဲ။

B : 紅茶、お願いします。
လက်ဖက်ရည် ပေးပါ။

▶ ③ A : 何、飲む?
ဘာသောက်မလဲ။

B : オレンジジュース、お願いします。
လိမ္မော်ရည် ပေးပါ။

4

NをV-ます

シリアルを食べます。
cereal ကို စားတယ်။

- ကြိယာ၏ マス ပုံစံ သည် စိတ်ဆန္ဒကို ဖော်ပြရုံသာမက ဖြစ်ရပ်မှန်နှင့် အလေ့အကျင့်များကို ဖော်ပြသည့်အခါတွင်လည်း အသုံးပြုသည်။ ဤသင်ခန်းစာတွင် မနက်စာအလေ့အကျင့်ကို ပြောသည့်အခါ အသုံးပြုထားသည်။
- ကြိယာ၏ကံပုဒ်သည် シリアルを ကဲ့သို့ နာမ်တွင် ဝိဘတ် を တွဲဆက်ပြီး ကြိယာရှေ့တွင် ထားရှိမည်။ を ဟုရေးပြီး ဝဲ ဟု ဖတ်သည်။ シリアルသည် 食べます ၏ ကံပုဒ်ဖြစ်သည်။
- မေးခွန်းမေးသည့်အခါ ကံပုဒ်ကိုဖော်ပြသောဝိဘတ် を ကို ဖြုတ်ထားသည်က များသည်။ အောက်တွင် ဖော်ပြထားသော ဥပမာဖြစ်သည့် **いつも、何、食べますか?**(အမြဲတမ်း ဘာစားသလဲ) သည် **何を** မှ **を** ကို ဖြုတ်ထားသောပုံစံဖြစ်သည်။ ③ ၏ **お茶、飲みますか?** သည်လည်း ထိုနည်းတူပင်ဖြစ်သည်။
- 動詞のマス形は、意志を表すだけでなく、事実や習慣を表すときにも使われます。この課では、朝食の習慣を話すときに使っています。
- 動詞の目的語は、「シリアルを」のように、名詞に助詞「を」をつけて動詞の前に置きます。「を」と書いて「お」と読みます。「シリアル」は「食べます」の目的語です。
- 質問する場合、目的語を示す助詞「を」は省略されることが多いです。下の例の「いつも、何、食べますか?」は、「何を」の「を」が省略された形です。③の「お茶、飲みますか?」も同様です。

[例] ▶ A : 朝ご飯、いつも、何、食べますか?
မနက်စာ အမြဲတမ်း ဘာစားလေ့ရှိသလဲ။

B : ごはんとみそ汁を食べます。
ထမင်းနဲ့မိဆိုးရည် ကို စားပါတယ်။

A : Cさんは?
C စံ ကရော။

C : 私は、パンと果物を食べます。ジュースを飲みます。
ကျွန်မက ပေါင်မုန့်နဲ့အသီးကို စားပါတယ်။ ဖျော်ရည် သောက်ပါတယ်။

5

(N は)	V- ません
	V- ないです

わたし あさ はん た
私は、朝ご飯は、あまり食べません。
 ကျွန်မက မနက်စာ စားလေ့မရှိဘူး။

わたし た
私も、食べないです。
 ကျွန်တော်လည်း မစားဘူး။

- ကြိယာဝါကျ၏ အငြင်းပုံစံဖြစ်သည်။
- ~ます ကို ~ません သို့ပြောင်းပါက အငြင်းဝါကျဖြစ်လာသည်။ 食べません သည် 食べます ၏ အငြင်းပုံစံဖြစ်သည်။
- အငြင်းဝါကျတွင် 朝ご飯は ကဲ့သို့ ကံပုဒ်ကိုဖော်ပြသောဝိဘတ် を သည် は အဖြစ် ပြောင်းလဲသည်ကများသည်။
- 食べないです သည် 食べません နှင့် အဓိပ္ပာယ်တူသည်။ အဘိဓာန်ပုံစံ 食べる ၏ အငြင်းပုံစံ (=ナイပုံစံ) ဖြစ်သော 食べない တွင် ます ကို ပေါင်းထည့်သောပုံစံဖြစ်သည်။ အဘိဓာန်ပုံစံ မှ ナイပုံစံ သို့ ပြောင်းလဲသော စည်းမျဉ်းကို အခြေခံအဆင့် (၁) တွင် လေ့လာမည်။
- ကြိယာဝါကျ၏ အငြင်းပုံစံတွင် ~ません နှင့် ~ないです ဟူ၍ ၂ မျိုးရှိသည်။ ~ます မှ ~ません သို့ပြောင်းလဲပုံမှာ လွယ်ကူသောကြောင့် အခြေခံမိတ်ဆက်တွင် ません ပုံစံ ကို လေ့လာမည်။ သို့သော် လက်တွေ့ ပြောစကားများတွင် ないです ပုံစံကို အသုံးများသောကြောင့် ကြားပါက နားလည်စေရန် ပြုလုပ်ထားပါ။

- 動詞文の否定の言い方です。
- 「~ます」を「~ません」に変えると否定文になります。「食べません」は「食べます」の否定形です。
- 否定文では、「朝ご飯は」のように、目的語を示す助詞「を」は「は」に変わることが多いです。
- 「食べないです」は、「食べません」と同じ意味です。辞書形「食べる」の否定形 (=ナイ形) の「食べない」に「です」をつけた形です。辞書形からナイ形を作る活用規則は『初級 1』で勉強します。
- 動詞文の否定の言い方には、「~ません」と「~ないです」の 2 つがあります。『入門』では、「~ます」を「~ません」に変えるほうが簡単なので「~ません」の形を勉強します。ただし、実際の話しことばでは「~ないです」の形が使われることが多いので、聞いたときにわかるようにしておきましょう。

【例】 ▶ A : 朝ご飯、何、食べますか?
れい あさ はん なに た
ごう မနက်စာ ဘာ စားသလဲ။

B : 朝ご飯は、食べません。
あさ はん た
 မနက်စာ စားလေ့မရှိဘူး။

A : 私も、食べないです。コーヒーを飲みます。
わたし た の
 ကျွန်မလည်း စားလေ့မရှိဘူး။ ကော်ဖီသောက်ပါတယ်။



● 日本の食べ物 (刺身と寿司 / 天ぷら / うどんとそば / カレー)

ဂျပန်အစားအစာ (ဆာရှီမိ၊ ဆူရှီ၊ တန်ပူရာ၊ udon ခေါက်ဆွဲ နှင့် soba ခေါက်ဆွဲ၊ ကာရီ)

▶ 刺身と寿司 ဆာရှီမိ (ငါးအစိမ်းလွှာ) နှင့် ဆူရှီ

ဆာရှီမိသည် လတ်ဆတ်သော ငါးအစိမ်းကို ပါးလွှာစွာ လှီး၍ ပဲခဲပြာရည်နှင့် တို့စားသော ဟင်းလျာဖြစ်ပြီး ဂျပန်ကို ကိုယ်စားပြုသော ဟင်းလျာများထဲမှတစ်ခုဖြစ်သည်။ လှီးထားသော ငါးအသားလွှာများကို စီထားရုံမဟုတ်ဘဲ အမြင်လှပအောင် ပြင်ဆင်ထားသည်မှာလည်း ထူးခြားချက်ဖြစ်သည်။ ငါးအသားလွှာ၏အောက်တွင် ပါးပါးလှီးထားသော မုန်လာဥ၊ ရေညှိ၊ shiso (အမွှေးအကြိုင်ရွက်) ကို ထားရှိပြီး၊ ထိုအရာများကို sashimi no tsuma (ဆာရှီမိတွင် အလှဆင်သောအရာ) ဟုခေါ်သည်။ Sashimi no tsuma ကို စားလိုက စားနိုင်ပြီး မစားဘဲ ချန်ထားလျှင်လည်း ရသည်။



ဆာရှီမိ 刺身



Nigiri-zushi (にぎり寿司)

ဆူရှီသည် ဆာရှီမိကို ရှာလကာရည်နှင့်နယ်ထားသော ထမင်းနှင့် အတူ သုံးဆောင်သောအစားအစာဖြစ်ပြီး ယခုလက်ရှိတွင် တစ်ကမ္ဘာလုံးသို့ ကျယ်ကျယ်ပြန့်ပြန့် ရောက်ရှိနေပြီဖြစ်သည်။ Nigiri-zushi (ဆူရှီထမင်းဆုပ်)၊ maki-zushi (ဆူရှီထမင်းလိပ်)၊ chirashi-zushi (ထမင်းပေါ်တွင်အခြားပါဝင်ပစ္စည်းများကိုတင်ထားသောဆူရှီ)၊ oshi-zushi (ဘူးထဲတွင် ထမင်းနှင့်ပါဝင်သောပစ္စည်းများကိုဖိထည့်ထားသောဆူရှီ) စသည့် အမျိုးအစား အမျိုးမျိုးရှိသည်။ ဆူရှီသီးသန့်ဆိုင်ကြီးများသို့သွားပါက ဈေးကြီးသော်လည်း ဈေးသက်သာသောဆိုင်များနှင့် ရောင်းချသောဆိုင်များလည်း အများအပြားရှိပါသည်။ Kaiten-zushi ဟူသော ဆူရှီကို လည်နေသောခါးပတ်ပြားပေါ်တွင် တင်ဆောင်ရောင်းချသောဆိုင်များတွင် ဆူရှီကို ဈေးသက်သာစွာဖြင့် စားသုံးနိုင်သည်။ ထို့အပြင် ပါဆယ်စနစ်ဖြင့်သာ ရောင်းချသောဆိုင်များနှင့် စူပါမားကတ်၊ စတိုးဆိုင်ငယ်များတွင်လည်း အလွယ်တကူ ဝယ်ယူနိုင်သည်။



Kaiten-zushi (回転寿司)

刺身は、新鮮な生の魚を薄く切って、しょうゆなどをつけてそのまま食べる料理で、代表的な日本料理の1つです。魚の切り身をただ並べるだけではなく、見た目が美しく見えるように、きれいに盛り付けるのも特徴です。刺身の下には細く切った大根や海藻、シソなどが置かれ、これらを「刺身のつま」といいます。刺身のつまは食べることもできますし、食べないで残してもいいです。

寿司は、刺身を酢飯といっしょに食べる料理で、現在では世界中に広がっています。「にぎり寿司」「巻き寿司」「ちらし寿司」「押し寿司」など、いくつか種類があります。本格的な寿司屋に行くと非常に高い料金になることもありますが、値段を抑えた店も多くあります。「回転寿司」という、寿司がベルトコンベアで運ばれてくるシステムの店は、比較的安い値段で寿司が食べられます。また、テイクアウトの寿司チェーン店や、スーパー、コンビニなどでも、気軽に買うことができます。

▶ 天ぷら တန်ပူရာ



တန်ပူရာသည် ပုစွန်၊ ငါးစသည့် ပင်လယ်စာများနှင့် ရွှေဖရုံသီး၊ ခရမ်းသီးစသည့် အသီးအနှံများကို ဂျုံမှုန့်ကပ်ကာ ဆီဖြင့်ကြော်ထားသောအစားအစာဖြစ်သည်။ ဂျပန်ရိုးရာအစားအစာဖြစ်သော်လည်း တန်ပူရာ၏ စကားလုံးရင်းမြစ်မှာ ပေါ်တူဂီဘာသာစကား tempero (ဟင်းခတ်အမွှေးအကြိုင်) မှ လာသည်ဟု ပြောကြသည်။ တန်ပူရာကို tsuyu (အချဉ်ရည်) တွင် နှစ်ပြီး၊ တစ်ဖန် ဆားဖြူးပြီး စားလေ့ရှိသည်။ တန်ပူရာကို ထမင်းပေါ်တွင် တင်၍လည်းကောင်း၊ udon၊ soba စသည့် ခေါက်ဆွဲပေါ်တွင် တင်၍လည်းကောင်း စားကြသည်။



天ぷらは、エビや魚などの魚介類や、カボチャ、ナスなどの野菜に、小麦粉などから作った衣をつけ、油で揚げた料理です。伝統的な日本料理ですが、「天ぷら」の語源はポルトガル語の「tempero (調味料)」に由来すると言われています。天ぷらは、つゆにつけて、または塩をかけて食べます。ご飯の上へのせたり、そばやうどんの上へのせたりする食べ方もあります。

▶ カレー Curry (ကာရီ)



ကာရီသည် အိန္ဒိယအစားအစာဖြစ်ပြီး အင်္ဂလန်မှတစ်ဆင့် မေဂျီခေတ် (၁၈၆၈-၁၉၁၂ ခုနှစ်) တွင် ဂျပန်သို့ ရောက်ရှိလာခဲ့သည်။ ထိုနောက် ဂျပန်တွင်ကိုယ်ပိုင်စတိုင်ကို ဖန်တီးထားသောဟင်းလျာဖြစ်လာသည်။ ဂျပန်ကာရီသည် အိန္ဒိယနှင့် ထိုင်းမှ ကာရီများနှင့် မတူညီဘဲ၊ ဂျုံမှုန့်ကိုသုံးထားသောကြောင့် စေးပျစ်နေသည်က ထူးခြားချက်ဖြစ်သည်။ ထမင်းပေါ်တွင်ဆမ်းကာ ကာရီထမင်း အဖြစ် စားသုံးကြသည်။

ဂျပန်လူမျိုးများသည် အများအားဖြင့် တစ်ပတ်လျှင်တစ်ကြိမ်ခန့် ကာရီ ကိုစားသုံးကြသည်။ ထမင်းဆိုင်၊ soba ခေါက်ဆွဲဆိုင်၊ အမဲသားဇလုံထမင်းဆိုင်များနှင့် စားသောက်ဆိုင်အတော်များများတွင် ကာရီကို စားသုံးနိုင်သည်။ ဂျပန်တွင် ဘူဖေးစတိုင်တည်ခင်းပါက ဟင်းလျာစာရင်းတွင် ကာရီပါဝင်သည်က များသည်။ ထိုကဲ့သို့ ကာရီသည် ဂျပန်တွင်အလွန်

လူကြိုက်များသောကြောင့် ဂျပန်နိုင်ငံသားများ၏အစားအစာဟုပင် ခေါ်ဝေါ်ကြသည်။

ဆိုင်များတွင်ရောင်းချသော ကာရီအခဲများကို အသုံးပြုပါက လွယ်ကူစွာချက်ပြုတ်နိုင်သောကြောင့် ကိုယ်တိုင် ချက်ပြုတ်ကြည့်ပါ။ ထို့အပြင် အထုပ်ကို ရေခဲခန်းထဲ ထည့်ရုံဖြင့် စားသုံးနိုင်သည်များလည်းရှိသောကြောင့်ဝယ်ထားပါက အလုပ်မရှုပ်ဘဲ ဟင်းချက်လိုသောအချိန်များတွင် အသုံးဝင်သည်။

カレーは、インドの料理が、イギリスを経由して明治時代（1868-1912）に日本に入り、そのあと日本でオリジナルのスタイルになった料理です。日本のカレーは、インドやタイのカレーとは違い、小麦粉を使い、とろみがついているのが特徴です。ご飯にかけて、「カレーライス」として食べます。

日本人は平均して週に1度以上カレーを食べると言われています。定食屋、そば屋、牛丼屋など、たいていの飲食店ではカレーを食べることができます。日本でビュッフェスタイルの食事をする、たいていメニューにカレーがあります。このように、カレーは日本では非常に人気があり、日本の「国民食」とも言われています。

市販のカレールーを使うと簡単に作ることができるので、自分で作ってみるのもいいでしょう。また、袋のままお湯に入ればできあがるレトルト食品もたくさん売られていますので、買っておくと、手をかけずに食事を作りたいときなどに便利です。

どんぶりもの

● 丼物 Donburi-mono (ဇလုံထမင်း)

ဇလုံတွင် ထမင်းထည့်ကာ ထိုပေါ်တွင် အခြားပါဝင်ပစ္စည်းများကို ထည့်ထားသော အစားအစာကို ဇလုံထမင်း ဟုခေါ်သည်။ ဇလုံထမင်းတွင် gyuu-don၊ katsu-don ကဲ့သို့ အနောက်တွင် ~don ဟုတပ်ခေါ်သည်။ ဖတ်စာတွင် ပါဝင်သော gyuu-don အပြင် ထမင်းပေါ်တွင်တင်ထားသောအမျိုးအစားကိုလိုက်ကာ ~don အမျိုးအစား အမျိုးမျိုးရှိသည်။

丼にご飯を入れ、その上に具材をのせた料理を丼物といいます。丼物は、「牛丼」「カツ丼」のように、うしろに「～丼」がついた品名で呼ばれます。本文に登場した牛丼以外にも、上に何をのせるかによって、さまざまな種類の「～丼」があります。

ぎゅうどん

▶ 牛丼 Gyuu-don (အမဲသားဇလုံထမင်း)

ပါးပါးလှီးထားသော အမဲသားနှင့် ကြက်သွန်နီကို ရောကြော်ပြီး ဆော့စ်ချိုစပ်အရည်ကိုဆမ်းကာ ထမင်းပေါ်တွင် တင်ထားသောဇလုံထမင်းဖြစ်သည်။ အချဉ်စိမ်ထားသောဂျင်းအနီကို အပေါ်တွင် တင်ထားသည်လည်းရှိသည်။ ဂျပန်တွင် Yoshinoya Matsuyai Sukiya စသည့် အမဲသားဇလုံထမင်းဆိုင်များ အများအပြားရှိသည်။ ဈေးသက်သက်သာသာနှင့် အမဲသားဇလုံထမင်းကို စားသုံးနိုင်သောကြောင့် အလွယ်တကူစားသုံးနိုင်သော အစားအစာအဖြစ် လူကြိုက်များသည်။



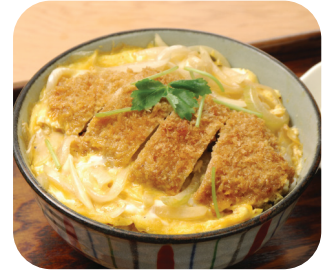
薄く切った牛肉とたまねぎを炒め、甘辛いつゆで味をつけ、ご飯にのせた丼です。紅しょうがをのせることもあります。日本には「吉野家」「松屋」「すき家」など、牛丼のチェーン店がいくつかあり、安い値段で牛丼を食べることができるので、気軽な食事として人気があります。

第5課 うどんが好きです

▶ ^{どん}カツ丼 Katsu-don (ဝက်အသားပြားကြော်လှော်ထမင်း)

ဝက်အသားပြားကြော်ကို ကြက်သွန်နီနှင့်အတူ အချဉ်ရည်တွင်နှပ်ကာ ကြက်ဥထည့်မွှေးထားသည်ကို ထမင်းပေါ်တွင်တင်ထားသည်။ ဝက်အသားပြားကြော်ရောင်းသောဆိုင်များအပြင် ထမင်းဆိုင်နှင့် soba ခေါက်ဆွဲဆိုင်များတွင်လည်း ရနိုင်ပါသည်။

豚カツをタマネギといっしょにつゆで煮込み、卵でとじたものをご飯にのせます。豚カツの店のほか、定食屋やそば屋などでもメニューにあります。



▶ ^{おやこどん}親子丼 Oyako-don (ကြက်သားနှင့်ကြက်ဥ လှော်ထမင်း)



ဤဟင်းလျာသည်လည်း သတ်မှတ်ပုံစံဟင်းလျာဆိုင်များနှင့် soba ခေါက်ဆွဲဆိုင်များတွင် ရနိုင်သော သာမန်ဟင်းလျာတစ်မျိုးဖြစ်သည်။ Yakitori-ya(ကြက်ကင်ဆိုင်)များတွင်လည်းရနိုင်သည်။ ကြက်သားကို ကြက်သွန်နီ၊ ကြက်သွန်နီတို့နှင့်အတူ အချဉ်ရည်တွင်နှပ်ပြီး ကြက်ဥထည့်မွှေးထားသည်ကို ထမင်းပေါ်တင်ထားသော လှော်ထမင်းဖြစ်သည်။ ကြက်သားနှင့်ကြက်ဥကို အသုံးပြုထားသောကြောင့် oyako (မိဘနှင့်သားသမီး) ဟု အမည်တပ်ထားခြင်းဖြစ်သည်။ ကြက်သားအစား ဝက်သား၊ အမဲသားကို သုံးထားသော tanin-don (tanin သည် သူစိမ်းဟု အဓိပ္ပာယ်ရ သည်) ကို ဟင်းအမည်စာရင်းတွင် ထည့်သွင်းထားသော ဆိုင်များလည်းရှိသည်။

これも、定食屋やそば屋で一般的なメニューです。焼き鳥の店でも出されることもあります。鶏肉をネギ、またはタマネギといっしょにつゆで煮込み、卵でとじたものをご飯にのせた丼です。鶏肉と卵を使うことから、「親子」という名前がついています。鶏肉の代わりに豚肉や牛肉を使った「他人丼」をメニューに載せている店もあります。

▶ ^{かいせんどん}海鮮丼 Kaisen-don (ပင်လယ်စာလှော်ထမင်း)

ဆာရီမိ အမျိုးမျိုးကို ထမင်းပေါ်တင်ထားသော လှော်ထမင်းဖြစ်သည်။ ဆာရီမိ အမျိုးအစားကို လိုက်ကာ maguro-don (တူနာငါးလှော်ထမင်း)၊ sake-ikura-don (ဆယ်လမွန်ငါး နှင့် ငါးဥ လှော်ထမင်း) စသည့် အမည်များရှိသည်။

いろいろな刺身をご飯の上のせて作る丼です。刺身の種類によって、「まぐろ丼」「鮭イクラ丼」等の名前がつくこともあります。



▶ ^{うなどん}鰻丼 Una-don (ငါးရှဉ့် လှော်ထမင်း)



ငါးရှဉ့်အချို့ကင်ကို ထမင်းပေါ်တင်ကာ စားသုံးသည်။ ဈေးကြီးသောအကောင်းစားငါးရှဉ့်များကို လှော်မသုံးဘဲ ယွန်းဘူးကိုသုံးထားပြီး una-juu ဟုခေါ်သည်။ ငါးရှဉ့်အကောင် အကြီးအသေး အလိုက် matsu (ထင်းရှူး)၊ take (ဝါး)၊ ume (မက်မန်း) ဟူ၍ အမျိုးအစားခွဲသည်။ ထိုအခါမျိုးတွင် အများအားဖြင့် matsu (ထင်းရှူး) > take (ဝါး) > ume (မက်မန်း) ဟု အစဉ်လိုက်သတ်မှတ်ကာ matsu (ထင်းရှူး) က အကောင်းဆုံးဖြစ်သည် (သို့သော်လည်း ဆိုင်ကိုလိုက်ကာ အပြောင်းအလဲ ရှိနိုင်သည်။) ငါးရှဉ့်သီးသန့်ဆိုင်များတွင် စားပါက ဈေးကြီးသော်လည်း gyuu-don ဆိုင်များတွင် ဈေးသက်သက်သာသာနှင့် စားသုံးနိုင်သည်။

ဂျပန်နေရာသီ doyou-no-ushi-no-hi (နေရာသီ၏ အပူဆုံးနေ့) တွင် ငါးရှဉ့်ကို စားသုံးသော ဓလေ့ရှိသည်။ ထိုနေ့တွင် လူအများက una-don (ငါးရှဉ့်လှော်ထမင်း) နှင့် una-juu ကိုစားသုံးကြသည်။

鰻の蒲焼きをご飯にのせて食べます。高級なものは、丼の代わりに重箱を使い、「鰻重」という名前になります。鰻の大きさなどによって「松」「竹」「梅」というランクがつけられていることもあります。この場合、一般的には松>竹>梅の順位で、松がいちばんランクが高いのが普通です(ただし、店によって異なる場合もあります)。鰻は専門店を食べるとかなり高い料理ですが、牛丼のチェーン店などで比較的安く食べることもできます。

日本では夏の「土用の丑の日」に鰻を食べる習慣があり、この日にはたくさんの人が鰻丼や鰻重を食べます。

● がいこくじん にがて にほん た もの 外国人の苦手な日本の食べ物 နိုင်ငံခြားသားများမနှစ်သက်သော ဂျပန်အစားအစာများ

သင်တို့နိုင်ငံ၏ အစားအသောက်များထဲတွင် နိုင်ငံခြားသားများမနှစ်သက်သော အစားအသောက်များ ရှိပါသလား။ ဖတ်စာတွင်ပါဝင်သော natto (ပဲပုပ်)၊ umeboshi (မက်မန်းသီးဆားစိမ်) နှင့် အရက်ဆိုင်၏ အမြည်းစာရင်းတွင် ပါဝင်တတ်သော shiokara (ပင်လယ်စာအချဉ်) သည် နိုင်ငံခြားသားများထံမှ မစားနိုင်ဘူး၊ မကြိုက်ဘူး ဟု မကြာခဏ ပြောသံကြားရသော ဂျပန်အစားအစာများ ဖြစ်သည်။ တစ်ဦးနှင့်တစ်ဦး အကြိုက်မတူနိုင်သောကြောင့် စားနိုင်ခြင်း၊ မစားနိုင်ခြင်းသည် တစ်ဦးနှင့် တစ်ဦးကွဲပြားနိုင်သည်။ အခွင့်အရေးရပါက မြည်းစမ်းကြည့်ပါ။

みなさんの国の食べ物の中には、外国人から苦手だと言われる食べ物がありますか？ 本文に登場した「納豆」と「梅干し」、居酒屋メニューにあった「塩辛」は、外国人から「食べられない」「苦手」という声がよく聞かれる日本の食べ物です。もちろん好みは人それぞれですし、食べられるものも食べられないものも人によってさまざまです。機会があれば、試してみてください。

▶ なっとう 納豆 Natto (ပဲပုပ်)

Natto သည် ပဲပုပ်ကို အချဉ်ဖောက်ထားသော အစားအစာဖြစ်ပြီး ထူးခြားသောအနံ့နှင့် အမျှင်တန်းများထွက်ကာ စေးကပ်သည်။ ဂျပန်မနက်စာတွင် ပါဝင်သော အစားအစာဖြစ်သော်လည်း ဂျပန်လူမျိုးများထဲတွင်ပင် မကြိုက်သူများပြားသည်။ အထူးသဖြင့် ကန်ဆိုင်းဒေသမှလူများသည် ကန်တိုးဒေသမှ လူများနှင့်နှိုင်းယှဉ်ပါက natto သိပ်မစားပေ။ နိုင်ငံခြားသားများမနှစ်သက်သော ဂျပန်အစားအစာအဖြစ် ထင်မှတ်ထားကြသောကြောင့် နိုင်ငံခြားသားတစ်ယောက်က natto ကြိုက်သည်ဟုပြောပါက အံ့ဩမည့်ဂျပန်လူမျိုးများလည်း ရှိပါလိမ့်မည်။



納豆は大豆を発酵させて作った食品で、独特においと、糸を引く粘りがあります。日本の朝食のメニューとして一般的な食品ですが、日本人でも、納豆が苦手な人は多いです。特に、関西の人は、関東の人と比べると、あまり納豆を食べません。「外国人が苦手な日本の食べ物」の典型として考えられているので、外国人が「納豆が好き」というと、感心したり驚いたりする日本人もいるでしょう。

▶ うめぼし 梅干し Umeboshi (မက်မန်းသီးဆားစိမ်)



Umeboshi သည် မက်မန်းသီးကို ဆားရည်စိမ်ထားသော အစားအစာဖြစ်ပြီး အလွန်ချဉ်သော အရသာရှိသည်။ ထမင်းဆုပ်၊ ထမင်းဘူး နှင့် ochatsuke (ရေခဲဆေးဆေးထားသောထမင်း) တွင် အသုံးပြုပြီး ကျန်းမာရေးနှင့်ညီညွတ်သော အစားအစာအဖြစ် လူကြိုက်များသည်။ ချဉ်လွန်းသဖြင့် မကြိုက်သောသူများလည်း ရှိသည်။

梅干しは梅の実を塩漬けにして作った食品で、非常に酸っぱいのが特徴です。おにぎり、お弁当、お茶漬けなどに使われ、健康食品としても人気がありますが、その酸っぱさのため、苦手という人もいます。

▶ しおから 塩辛 Shiokara (ပင်လယ်စာအချဉ်)

Shiokara သည် ပြည်ကြီးငါးစသည့် ပင်လယ်စာများ၏ အသားနှင့် ကလီစာကို ရောစင်းကာ ဆားနယ်၍ အချဉ်ဖောက်ထားသည်။ ထမင်းပေါ်တင်စား၍လည်းကောင်း၊ အမြည်းအဖြစ်လည်းကောင်း စားသုံးသည်။ Shiokara ကို မကြိုက်သော နိုင်ငံခြားသားများထံမှ ငံလွန်းတယ်၊ ကလီစာဆိုတာနဲ့ မစားနိုင်ဘူး ဟူသော ထင်မြင်ချက်များကို ကြားသိရသည်။



塩辛は、イカなど魚介類の身を内臓と合わせて刻み、塩漬けにして発酵させて作ります。ご飯にのせて食べたり、お酒のつまみとして食べたりします。塩辛が嫌いな外国人からは、「味がしょっぱすぎる」「見た目が気持ち悪い」「内臓というだけで無理」などの感想が聞かれます。

にほんしゅ 日本酒 ဂျပန်ဆာကေးအရက်



ဂျပန်ဆာကေးအရက်ကို ဆန်မှထုတ်လုပ်သည်။ ဂျပန်၏ဒေသအသီးသီးတွင် အရက်ချက်ရုံများရှိကာ တံဆိပ်မျိုးစုံသော ဂျပန်ဆာကေးများကို တစ်နိုင်ငံလုံးတွင် ထုတ်လုပ်သည်။ အယ်ကိုဟော ပါဝင်သည့်ရာခိုင်နှုန်းမှာ ၁၄ မှ ၁၆ ရာခိုင်နှုန်းခန့်ဖြစ်သည်။ ဂျပန်ဘာသာစကားဖြင့် Osaके ဟုပြောပါက ဂျပန်ဆာကေးကို ညွှန်းသောအခါနှင့် အယ်ကိုဟော ပါဝင်သော သောက်စရာအားလုံးကို ညွှန်းဆိုသော အခါများရှိသည်။

လူလုပ်အရက်ကို မသုံးဘဲ ဆန်၊ အချဉ်ဖောက်ထားသောဆန်နှင့် ရေကိုသာသုံးထားသော ဂျပန်အရက်ကို junmai-shu ဟုခေါ်သည်။ ထို့အပြင် ဆန်၏အပြင်အလွှာကိုဖယ်ကာ အတွင်းအသားဖြင့်သာချက်ထားသည်ကို ginjyoo-shu ဟုခေါ်သည်။ Junmai-shu သည် အရသာပျော့ပြီး ginjyoo-shu သည် အသီးအနှံ့ရှိသည်က ထူးခြားသည်။

ဂျပန်ဆာကေးအရသာကို amakuchi (အချို) နှင့် karakuchi (အပြင်း) ဟု အမျိုးအစားခွဲထားသည်။ ဆန်အရသာ အများပြားကျန်နေသည်ကို amakuchi၊ အယ်ကိုဟောပါဝင်နှုန်းများသော ဂျပန်ဆာကေးသည် karakuchi ဖြစ်သည်။ ထို့အပြင် သောက်ပုံသောက်နည်းအနေဖြင့် အအေးခံပြီးသောက်ပါက reeshu၊ အပူပေးပြီးသောက်ပါက atsukan ဟုခေါ်သည်။

ဂျပန်ဆာကေးအရက်များကို စတိုးဆိုင်ငယ်များတွင် ရောင်းချပြီး၊ အရက်ဆိုင်များတွင်လည်း သောက်သုံးနိုင်သည်။ ယနေ့ခေတ်တွင် ဂျပန်တစ်နိုင်ငံလုံးရှိ ဂျပန်ဆာကေးအရက်များကို စုစည်းထားသော ဂျပန်ဆာကေးဘားများကို နေရာအနှံ့တွင် တွေ့နိုင်သည်။

日本酒は米から作られます。日本各地に酒蔵があり、日本全国でさまざまな銘柄の日本酒が造られています。アルコールの度数はだいたい 14 ~ 16% ぐらいです。日本語で「お酒」というときは、この日本酒のことを指す場合と、アルコール飲料全体を指す場合があります。

人工的なアルコールを使わないで、米と米麴と水だけから作った日本酒を「純米酒」といいます。また原料の米を削り、米の芯の部分を使って作った日本酒を「吟醸酒」といいます。純米酒は、まろやかな味わい、吟醸酒はフルーティーな香りが特徴です。

日本酒の味は「甘口」か「辛口」かに分けられます。米の成分が多く残った日本酒が「甘口」、アルコールの比率が高くさらっとした日本酒が「辛口」です。また飲み方は、冷やして飲むのが「冷酒」、温めて飲むのが「熱燗」です。

日本酒はコンビニでも売られていますし、居酒屋でも飲むことができます。最近では、日本全国の日本酒を集めた「日本酒バー」も各地にできています。

にほん ちょうしょく 日本の朝食 ဂျပန်စတိုင်မနက်စာ

ဂျပန်စတိုင်မနက်စာတွင် ထမင်းနှင့်မိဆိုဟင်းရည်၊ ငါးကင်၊ ကြက်ဥ၊ ရေညှိ၊ natto ချဉ်ဖတ်တို့ပါဝင်လေ့ရှိသည်။ သို့သော်လည်း ယနေ့ခေတ်တွင် ထိုသို့သော မနက်စာကို နေ့စဉ်စားသုံးသူ အလွန်နည်းသွားပြီဖြစ်သည်။ အခြားတစ်ဖက်တွင် ပေါင်မုန့်နှင့် ကြက်ဥ အစရှိသည့် အနောက်တိုင်းစတိုင်မနက်စာကို စားသုံးသူများတိုးပွားလျက်ရှိသည်။ မနက်စာကို အလွယ်တကူ စားသုံးသူ များပြားလာကာ cereal နှင့်ဒိန်ချဉ်သာစားသူ၊ စတိုးဆိုင်ငယ်များဆီက အသားညှပ်ပေါင်မုန့် ဝယ်စားသူများလည်းရှိသည်။ မနက်စာမစားသူများပင်ရှိသည်။



မိဆိုဟင်းချိုမှာ dashi ဟင်းရည်ထဲတွင် မိဆိုအနှစ်ကို ဖျော်ထားသော ဟင်းရည်ဖြစ်သည်။ တိုဟူး၊ ရေညှိ၊ မုန့်လာဥ တို့ ထည့်စားကြသည်။ ဟင်းရည်သောက်ရာတွင် ဇွန်းကို မသုံးဘဲ ဟင်းချိုလှေကို လက်ဖြင့်မက၊ ပါးစပ်နား တွေ့ပြီး သောက်သည်။ မိဆိုအနှစ်များ အနည်ထိုင်နေပါက တူဖြင့်မွှေကာ သောက်သည်။

မနက်စာတွင် ကြက်ဥအစိမ်းကို ထည့်စားလေ့ရှိသည်။ ကမ္ဘာပေါ်တွင် ကြက်ဥကို အစိမ်းအတိုင်း စားသောနိုင်ငံမှာ သိပ်မများပါ။ နိုင်ငံခြားသားများအနေဖြင့် စားမိပါက နေမကောင်းဖြစ်လိမ့်မည်ဟု ထင်ကြသည်က များသည်။ သို့သော် ဂျပန်ရှိကြက်ဥများသည် အစိမ်းအတိုင်းစားနိုင်စေရန် သန့်ရှင်းစား၊ ပိုးသတ်ထားသောကြောင့် ရက်ကြာနေသောကြက်ဥ မဟုတ်ပါက အစိမ်းအတိုင်းစားသော်

လည်း အန္တရာယ်ကင်းပါသည်။ ကြက်ဥအစိမ်းကို ပဲငံပြာရည် (သို့မဟုတ် dashi ဟင်းရည်) ဆမ်းပြီး ထမင်းပေါ်တင်၍ tamago-kake-gohan အဖြစ်စားသုံးသည်။ Tamago-kake-gohan ကို မနက်စာအဖြစ်သာမက ယမကာ သောက်သုံးပြီးနောက်တွင်လည်း စားကြသည်။ အရက်ဆိုင်ရှိ ဟင်းအမည်စာရင်းတွင် TKG ဟု ရေးထားသည်လည်း ရှိသည်။

典型的な日本の朝食は、ご飯と味噌汁、焼き魚、卵、のり、納豆、漬け物などです。しかし、今ではこのような朝食を毎日食べる人は、少なくなりました。逆に、パンと卵などの西洋風の朝食を食べる人が増えています。朝食を簡単に済ませる人も多く、シリアル、ヨーグルトなどで済ます人や、コンビニでサンドイッチを買って朝食にする人などもあります。朝食を食べない人もいます。

味噌汁は、だしをとり、味噌を溶かしたスープです。豆腐、わかめ、大根などの具を入れます。飲むときはスプーンを使わず、お椀を手にとって、口の近くに持って行って飲みます。味噌が沈んでいる場合は、箸で軽くかき混ぜてから飲みます。

朝食には、生卵を食べることもよくあります。世界で、卵を生のまま食べる国は、あまり多くないようです。外国の人にとっては、「食べたから病気になりそう」というイメージが先行する場合があります。しかし、日本の卵は生で食べることを前提として洗浄、殺菌が行われているので、古い卵でなければ生で食べても安全です。生卵は、しょうゆ（または出し汁）と混ぜ、ご飯にかけた「卵かけご飯」にして食べることが多いです。「卵かけご飯」は、朝食だけではなく、お酒を飲んだあとに食べることもあります。居酒屋のメニューなどでは「TKG」と書かれることもあります。